Boletim
CAPES PrInT
Universidade Federal do Espírito Santo
Federal University of Espírito Santo
Edição #5 | *Edition #5*

Tema 1 – Questão social – desafios contemporâneos em políticas públicas

Theme 1 – Social issue - contemporary challenges in public policies

Em cumprimento aos objetivos do Projeto Capes PrInt – formação internacionalizada e promoção de seminários com professores visitantes estrangeiros – entre os dias 6 e 14 de julho recebemos na Ufes a Professora Hazel Barrett (Universidade de Coventry – Reino Unido), com recursos do Programa de Pós-Graduação em Política Social (PPGPS) do edital Proapex (Fapes), e apoio da Secretaria de Relações Internacionais (SRI) e do Programa de Pós-Graduação em Educação (PPGE).

Hazel Barrett é professora e pesquisadora do **Centre for Trust, Peace and Social Relations** da Universidade de Coventry e formada em Geografia, com Mestrado e Doutorado em estudos sobre a África Ocidental. Professora Barrett desenvolve pesquisas sobre gênero, saúde e desenvolvimento rural na África Subsaariana e é especialista em métodos de pesquisa participativa baseada na comunidade, com publicação de vários artigos de referência sobre essa metodologia.

A professora Hazel Barrett foi a supervisora de estudos da doutoranda do PPGPS Leila Menandro, durante os meses na Universidade de Coventry (com bolsa PDSE do Capes PrInt).

In compliance with the goals of the Capes PrInt Project - internationalized training and promotion of seminars with visiting foreign professors - between July 6th and 14th we welcomed Professor Hazel Barrett (University of Coventry - United Kingdom) at Ufes, with funding from the Graduate Program in Social Policy (PPGPS) of the Proapex (Fapes) public call, and support from the International Office (SRI) and the Graduate Program in Education (PPGE).

Hazel Barrett is a lecturer and researcher at the **Centre for Trust, Peace and Social Relations** at Coventry University and holds a BA in Geography and an MA and PhD in West African studies. Professor Barrett does research on gender, health, and rural development in sub-Saharan Africa and is an expert in community-based participatory research methods, with several influential articles published on this methodology.

Professor Hazel Barrett was the supervisor for PPGPS doctoral student Leila Menandro, during her stay at Coventry University (with a PDSE scholarship from the Capes PrInt program).

A presença da professora Hazel na Ufes foi fundamental como examinadora externa da tese de Leila Menandro intitulada **"FECHA A FÁBRICA, MULHER!" O PLANEJAMENTO FAMILIAR NA AGENDA DO CONGRESSO NACIONAL E DAS MÍDIAS**", o que possibilitou uma defesa de tese bilíngue (a tese foi entregue em português e inglês), bem como uma interação entre modelos de Doutorado (brasileiro e britânico).

Além da banca, a professora Hazel Barrett ministrou 3 palestras como atividade conjunta entre os projetos do Tema 1 (envolvendo PPGE, PPGSC e PPGPS).

Professor Hazel's visit at Ufes was essential as an external examiner for Leila Menandro's thesis entitled **"CLOSE THE FACTORY, WOMAN!" FAMILY PLANNING IN THE NATIONAL CONGRESS AND MEDIA AGENDA"**, which enabled a bilingual thesis defense (the thesis was delivered in Portuguese and English), as well as an interaction between PhD models (Brazilian and British).

In addition to the defense, Professor Hazel Barrett gave 3 lectures as a joint activity between the projects of Theme 1 (involving PPGE, PPGSC and PPGPS).

Com o tema "Female genital mutilation (FGM): the current international situation and emerging trends", a palestra ocorreu e auditório do PPGSC (Maruípe) no dia 7 de julho.

A violência contra a mulher é um problema de saúde pública. "Todos os dias, dezenas de milhares de meninas têm sua saúde, seus direitos e seu futuro roubados. Algumas são submetidas à mutilação genital feminina (MGF – sigla em português). Há aquelas forçadas a se "casar" quando crianças, e outras são negligenciadas ou passam fome, simplesmente porque são mulheres" (UNFPA, 2020). Pautar esse debate é essencial e atravessa os projetos do Tema 1.

With the theme "Female genital mutilation (FGM): the current international situation and emerging trends", the lecture took place in the PPGSC auditorium (Maruípe) on July 7th.

Violence against women is a public health problem. "Every day, tens of thousands of girls have their health, their rights, and their future stolen. Some are subjected to female genital mutilation (MGF – in Portuguese). There are those who are forced to "marry" as children, and others are neglected or starve, simply because they are women" (UNFPA, 2020). Focusing on this debate is essential and cross-cuts the projects from Theme 1.

Para Maria Angelica Andrade "destaco o aprofundado debate realizado no PPGSC sobre as diversas formas de violência contra a mulher e a ênfase na importância de fortalecer políticas públicas de proteção às mulheres".

For Maria Angelica Andrade "I highlight the in-depth debate held at the PPGSC about the various forms of violence against women and the emphasis on the importance of strengthening public policies to protect women".

No dia 12 de julho os debates ocorreram ao longo do dia e centraram-se em dois aspectos fundamentais: os desafios do processo de orientação em nível de doutorado e questões metodológicas de pesquisas em regiões culturais diferentes.

No debate sobre o processo de orientação de estudantes de doutorado, a professora Hazel Barrett trouxe a experiência britânica que engloba um treinamento realizado pela Universidade como condição para orientar nesse nível. Aspecto importante para refletirmos sobre credenciamento e preparação das/os orientadoras/es em nível de Pós-Graduação.

On July 12th the discussions took place throughout the day and focused on two key aspects: the challenges of the supervision process at the doctoral level and methodological issues of research in different cultural regions.

In the debate about the process of doctoral student supervision, Professor Hazel Barrett brought the British experience that includes a training conducted by the University as a condition for supervising at this level. An important aspect to reflect on is the accreditation and preparation of graduate level supervisors.

À tarde, acompanhando a inauguração do miniauditório do PPGE, cuja reforma foi possível com recursos do CT INFRA 04-2018 UFES – FINEP, a professora Barrett fez uma relevante palestra sobre sua experiência de estudante de doutorado quando desenvolveu sua pesquisa na África.

A partir dessa exposição, a professora Barrett destacou os aspectos metodológicos da pesquisa na coleta e análise dos dados de sua tese. Assim, a professora envolveu as/os estudantes nos desafios enfrentados pelas/os pesquisadoras/es que se aventuram em se inserir em ambientes e culturas diferentes para a realização de seus estudos, contribuindo de forma relevante para a formação dos/as pesquisadores/as nas ciências humanas e sociais aplicadas.

In the afternoon, following the inauguration of the PPGE's mini-auditorium, whose renovation was made possible with funds from CT INFRA 04-2018 UFES - FINEP, Professor Barrett gave a relevant talk about her experience as a doctoral student when she developed her research in Africa.

After this presentation, Professor Barrett highlighted the methodological aspects of the research in the collection and analysis of data for her thesis. Thus, the professor involved the students in the challenges faced by researchers who venture into different environments and cultures to conduct their studies, contributing in a relevant way to the training of researchers in the humanities and applied social sciences.

Por fim, realizamos encontros e pequenas reuniões entre docentes da Ufes e a professora Hazel Barrett. No dia 11 de julho das 10-12 horas a professora Hazel se reuniu com a pesquisadora Patrícia D. Deps, chefe e professora do Departamento de Medicina Social e docente permanente do Programa de Pós-graduação em Doenças Infecciosas da UFES.

A professora Patrícia apresentou os estudos realizados com refugiados na França, e uma parceria com a Coventry University no projeto CAIBAH – centro de assistência aos imigrantes afetados pela hanseníase. A professora Hazel se interessou nos temas apresentados e propôs uma apresentação no mês de setembro na Coventry University durante a missão da professora Patrícia no Reino Unido.

Finally, we held meetings and short appointments between Ufes professors and Professor Hazel Barrett. On July 11, from 10-12 am, Professor Hazel met with researcher Patricia D. Deps, head and professor of the Department of Social Medicine and permanent faculty member of the Graduate Program in Infectious Diseases at UFES.

Professor Patricia presented the studies conducted with refugees in France, and a partnership with Coventry University in the CAIBAH project - center for assistance to immigrants affected by leprosy. Professor Hazel was interested in the topics presented and proposed a presentation in September at Coventry University during Professor Patricia's mission to the UK.

A professora Hazel Barrett expressou satisfação em ter estado no Espírito Santo e em ter ministrado as atividades propostas. Ao finalizar as suas atividades, a professora disse estar impressionada com os debates e as perguntas trazidos ao final das palestras e se colocou disponível para retornar ao Espírito Santo em um futuro próximo.

"I want to thank you so very very much for your hospitality whilst I was in Vitoria [...] I do hope I can visit UFES again as I felt so comfort there", disse professora Hazel.

Assim, a vinda da professora à Ufes possibilitou a articulação conjunta de diferentes Departamentos e 4 PPGs da Ufes (todos envolvidos no Capes PrInt).

Professor Hazel Barrett expressed satisfaction in visiting Espírito Santo and delivering the proposed activities. At the end of her activities, she said she was impressed with the debates and questions brought up at the end of the lectures, and made herself available to return to Espírito Santo in the near future.

"I want to thank you so very very much for your hospitality whilst I was in Vitoria [...] I do hope I can visit UFES again as I felt so comfort there", said Professor Hazel.

Thus, the visit of the professor to Ufes made possible the joint articulation of different Departments and 4 graduate programs at Ufes (all involved in the Capes PrInt program).